



leading edge alliance  
innovation • quality • excellence

טל' 02 548 5000  
פקס 02 548 5001

ליואי שלוי קופ ושות' | רואי חשבון

בית אמות, קרית מדע 11, הר חוצבים  
ת.ד. 45032 ירושלים 91450

## שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)

### דוחות כספיים ליום 31 בדצמבר 2012

מדינת ישראל  
משרד המשפטים - רשות התאגידים  
08.07.2013  
פרת קבל

משרדנו בתל אביב:

טל' 03 560 7002  
פקס 03 560 7046

שדרות רוטשילד 78  
ת.ד. 14260, תל אביב 61142

# Ministry \_ Of \_ Justice

## שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)

### תוכן העניינים

#### עמוד

1	דוח רואה החשבון המבקר לבעלי המניות
2	מאזנים
3	דוחות על הפעילויות
4	דוחות על השינויים בנכסים נטו
5	דוחות על תזרימי המזומנים
6	באורים לדוחות הכספיים

**דוח רואה החשבון המבקר לבעלי המניות**

**של**

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**

ביקרנו את המאזן המצורף של שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ) (להלן: "החברה") ליום 31 בדצמבר 2012 ואת הדוח על הפעילויות, הדוח על השינויים בנכסים נטו והדוח על תזרימי המזומנים לשנה שהסתיימה באותו תאריך. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הדירקטוריון וההנהלה של החברה. אחריותנו היא לחוות דיעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

מספרי ההשוואה ליום 31 בדצמבר 2011 ולשנה שהסתיימה באותו תאריך, בוקרו על ידי רואי חשבון אחרים שנתנו חוות דעת בלתי מסוייגת ביום 22 בספטמבר 2012.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשלי"ג – 1973. על פי תקנים אלה נדרש מאתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מיידגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הוועד וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של החברה ליום 31 בדצמבר 2012 ואת תוצאות פעולותיה, השינויים בנכסים נטו ותזרימי המזומנים שלה לשנה שהסתיימה באותו תאריך בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

שלוי קופ ושות'  
רואי חשבון

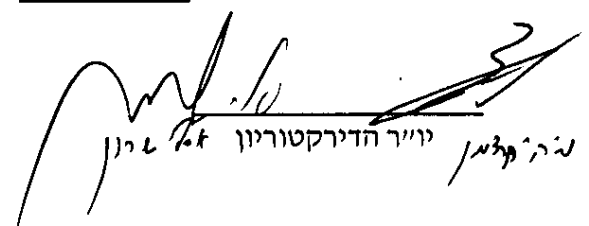
26.11  
ירושלים,

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**

**מאזנים**

(בשקלים חדשים)

ליום 31 בדצמבר		באור	
2011	2012		
584,621	1,537,107	3	<u>רכוש שוטף</u> מזומנים ושווי מזומנים הכנסות לקבל
---	176,066		
<u>584,621</u>	<u>1,713,173</u>		
86,369	109,968	4	<u>רכוש קבוע</u>
<u>104,598</u>	<u>106,066</u>	5	<u>רכוש אחר</u>
<u>775,588</u>	<u>1,929,207</u>		
		***	
57,875	91,925	6	<u>התחייבויות שוטפות</u> ספקים ונותני שירותים
387,351	619,580	7	זכאים ויתרות זכות
<u>445,226</u>	<u>711,505</u>		
---	90,892	8	<u>התחייבויות לזמן ארוך</u> עתודה לפיצויי פרישה
139,388	564,910		<u>נכסים נטו</u> <u>שלא קיימת לגביהם הגבלה</u> לשימוש לפעילויות
190,967	216,034		ששימשו לרכוש קבוע ואחר
7	7	9	הון המניות
<u>330,362</u>	<u>780,951</u>		
---	345,859		<u>שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני</u>
<u>330,362</u>	<u>1,126,810</u>		
<u>775,588</u>	<u>1,929,207</u>		

  
 יו"ר הדירקטוריון א.ל.ה.נ.

23.5.2013  
 תאריך אישור  
 הדוחות הכספיים

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**  
**דוחות על הפעילויות**  
**(בשקלים חדשים)**

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		באור	
2011	2012		
3,013,024	3,726,988	10	מחזור הפעילויות
<u>2,837,606</u>	<u>2,544,665</u>	11	עלות הפעילויות
175,418	1,182,323		הכנסות נטו מפעילויות
<u>478,507</u>	<u>666,401</u>	12	הוצאות הנהלה וכלליות
(303,089)	515,922		הכנסות נטו (גרעון) לשנה לפני מימון
<u>(22,267)</u>	<u>5,176</u>	13	הוצאות (הכנסות) מימון, נטו
(280,822)	510,746		הכנסות נטו (גרעון) השנה לפני הוצאות אחרות
---	60,157		עדכון עתודה לפיצויים בגין שנים קודמות
<u>(280,822)</u>	<u>450,589</u>		הכנסות נטו (גרעון) לשנה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**  
**דוחות על השינויים בנכסים נטו**  
**(בשקלים חדשים)**

סה"כ	נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני	הון מניות	נכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה		
			ששימשו לרכוש קבוע ואחר	לשימוש לפעילויות	
611,184	---	7	188,182	422,995	יתרה ליום 1 בינואר 2011
(280,822)	---	---	---	(280,822)	תוספות (גריעות) במהלך 2011 גרעון לשנה
2,860,212	2,860,212	---	---	---	הכנסות מיועדות
(2,860,212)	(2,860,212)	---	---	---	סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות
---	---	---	48,451	(48,451)	העברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה - ששימשו לרכוש קבוע ואחר
---	---	---	(45,666)	45,666	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת והפחתות
330,362	---	7	190,967	139,388	יתרה ליום 31 בדצמבר 2011
450,589	---	---	---	450,589	תוספות (גריעות) במהלך 2012 הכנסות נטו לשנה
3,219,422	3,219,422	---	---	---	הכנסות מיועדות
(2,873,563)	(2,873,563)	---	---	---	סכומים ששוחררו מהגבלה לפעילות
---	---	---	80,537	(80,537)	העברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה - ששימשו לרכוש קבוע ואחר
---	---	---	(55,470)	55,470	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת והפחתות
<u>1,126,810</u>	<u>345,859</u>	<u>7</u>	<u>216,034</u>	<u>564,910</u>	יתרה ליום 31 בדצמבר 2012

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**  
**דוחות על תזרימי המזומנים**  
**(בשקלים חדשים)**

לשנה שהסתיימה		
ביום 31 בדצמבר		
2011	2012	
		<b>תזרים מזומנים מפעילות שוטפת</b>
(280,822)	450,589	הכנסות נטו (גרעון) השנה
245,549	236,575	התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת (ראה להלן)
(35,273)	687,164	
		<b>תזרים מזומנים לפעילות השקעה</b>
(48,451)	(80,537)	רכישת רכוש קבוע
		<b>תזרים מזומנים מפעילות מימון</b>
---	345,859	שינוי בנכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני
(83,724)	952,486	עליה (ירידה) במזומנים ושווי מזומנים
668,345	584,621	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לתחילת השנה
584,621	1,537,107	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לסוף השנה
		<b>התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת</b>
		<b>הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בזרימת המזומנים</b>
45,666	55,470	פחת והפחתות
---	90,892	עליה (ירידה) בעתודה לפיצויי פרישה
		<b>שינויים בסעיפי רכוש ותחייבויות</b>
32,107	(176,066)	ירידה (עליה) בחייבים ויתרות חובה
(9,402)	34,050	עליה (ירידה) בספקים ונותני שירותים
177,178	232,229	עליה (ירידה) בזכאים ויתרות זכות
245,549	236,575	

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים



**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**  
**באורים לדוחות הכספיים**  
**(בשקלים חדשים)**

**באור 1 - כללי**

שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ) (להלן: "חל"צ") הוקמה והחלה את פעילותה בחודש יולי 2004. החברה עוסקת בתיעוד ופרסום של עדויות חיילי צה"ל במהלך פעילות צבאית ובנסיון להיאבק ולמנוע הפרת זכויות אדם כנגד אוכלוסייה אזרחית.

החברה סווגה כמלכ"ר על פי חוק מע"מ וכמוסד ציבורי על פי פקודת מס הכנסה סעיף 29(2).

**באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית**

א. הדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים עפ"י תקן מספר 5 של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות בדבר כללי חשבונאות ודיווח כספי על ידי מלכ"רים.

**ב. עלות היסטורית**

הדוחות הכספיים מוצגים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית בערכים נומינליים ולא ניתן בהם ביטוי לשינויים בכח הקנייה של המטבע הישראלי על תוצאות הפעולות.

**ג. מזומנים ושווי מזומנים**

כולל מזומנים שלא מוטלת הגבלה כלשהי על השימוש המיידי בהם ופקדונות נזילים הניתנים למימוש באופן מיידי ואשר התקופה עד למועד פדיונם, ממועד השקעה בהם, לא עלתה על שלושה חודשים.

**ד. רכוש קבוע**

הרכוש הקבוע מוצג לפי העלות בניכוי פחת שנצבר. הפחת מחושב בשיטת "הקו הישר" על פני תקופת השימוש המשוערת בנכסים ובשיעורים כדלקמן:

7% - 33%	ריהוט וציוד
15%	כלי רכב

**ה. רכוש אחר**

הרכוש האחר מוצג לפי העלות בניכוי הפחתה שנצברה. ההפחתה חושבה בשיטת ה"קו הישר" על פי משך השימוש המשוער בנכסים כדלהלן:

10% - 33%	אתר אינטרנט
-----------	-------------

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**  
**באורים לדוחות הכספיים**  
**(בשקלים חדשים)**

**באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)**

1. יתרות במטבע חוץ  
 יתרות במטבע חוץ מוצגות לפי השער היציג של המטבע כפי שפורסם ע"י בנק ישראל ליום המאזן:

ליום 31 בדצמבר		
2011	2012	
3.821	3.733	דולר ארה"ב
4.9381	4.9206	יורו
5.8918	6.0365	ליש"ט
3.7395	3.7496	דולר קנדי

ליום 31 בדצמבר		מזומנים ושווי מזומנים
2011	2012	
560,006	976,161	מזומנים במטבע ישראלי
18,875	555,194	מזומנים במטבע חוץ
5,740	5,752	פקדונות לזמן קצר
<b>584,621</b>	<b>1,537,107</b>	

עלות מופחתת		באור 4 - רכוש קבוע		
ליום 31 בדצמבר		פחת שנצבר	עלות	
2011	2012			
77,666	102,660	146,041	248,701	ריחוט וציוד
8,703	7,308	1,992	9,300	כלי רכב
<b>86,369</b>	<b>109,968</b>	<b>148,033</b>	<b>258,001</b>	

עלות מופחתת		באור 5 - רכוש אחר		
ליום 31 בדצמבר		פחת שנצבר	עלות	
2011	2012			
104,598	106,066	58,760	164,826	אתר אינטרנט

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**

**באורים לדוחות הכספיים**

**(בשקלים חדשים)**

ליום 31 בדצמבר		<u>ספקים ונותני שירותים</u>	<u>באור 6 -</u>
2011	2012		
35,668	13,670	חובות פתוחים	
22,207	78,255	המחאות לפרעון	
<u>57,875</u>	<u>91,925</u>		

ליום 31 בדצמבר		<u>זכאים ויתרות זכות</u>	<u>באור 7 -</u>
2011	2012		
293,572	425,007	הכנסות מראש	
11,000	106,118	הוצאות לשלם	
82,779	88,455	עובדים ומוסדות בגינם	
<u>387,351</u>	<u>619,580</u>		

באור 8 - עתודה לפיצויי פרישה

העתודה מחושבת על בסיס השכר האחרון של העובדים המוכפל בשנות הוותק. העתודה הרשומה במאזן ביחד עם סכומים שהופקדו עבור פיצויים במסגרת ביטוחי מנהלים ותשלומים שוטפים משקפים את מלוא התחייבויותיה של העמותה בגין פיצויי פרישה לעובדיה ליום המאזן.

<u>מונפק ונפרע</u>	<u>רשום</u>	<u>הון המניות</u>	<u>באור 9 -</u>
<u>7</u>	<u>100</u>	מניות רגילות בנות 1 ש"ח ע.נ. כ"א	

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר		<u>מחזור הפעילויות</u>	<u>באור 10 -</u>
2011	2012		
* 152,812	853,425	תרומות ומענקים	
* 2,860,212	2,873,563	סכומים ששותררו מהגבלה לפעילות	
<u>3,013,024</u>	<u>3,726,988</u>		

(\*) סווג מחדש

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**  
**באורים לדוחות הכספיים**  
**(בשקלים חדשים)**

לשנה שהסתיימה		
ביום 31 בדצמבר		
2011	2012	באור 11 - עלות הפעילויות
1,144,715	1,051,126	משכורות ונלוות
946,125	807,234	סוירים, הסעות ונסיעות
384,923	283,123	צילומים, הדפסות ותערוכות
78,388	128,698	ייעוץ משפטי ונלוות
144,731	72,759	פרסומים והפצת מידע
---	70,387	פיתוח משאבים
78,213	59,674	נסיעות לחו"ל
45,666	55,470	פחת
14,845	16,194	אחרות
<b>2,837,606</b>	<b>2,544,665</b>	
		<b>באור 12 - הוצאות הנהלה וכלליות</b>
245,279	224,608	משכורות ונלוות
65,790	133,269	אחזקת רכב
14,693	113,434	נסיעות
28,420	69,257	דמי שכירות משרד
43,888	39,002	שירותים מקצועיים
5,036	31,647	דואר וטלפון
36,957	20,915	משרדיות ואחזקה
11,473	14,487	בנקאיות
5,449	13,596	כבודים
21,522	6,186	מיסים ואגרות
<b>478,507</b>	<b>666,401</b>	
		<b>באור 13 - הוצאות (הכנסות) מימון, נטו</b>
(22,267)	5,588	הפרשי שער
---	(412)	הכנסות ריבית מפקדון
<b>(22,267)</b>	<b>5,176</b>	

**שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)**

**באורים לדוחות הכספיים**

**(בשקלים חדשים)**

באור 14 - פירוט תרומות מעל 20,000 ש"ח

להלן רשימת תורמים שתורמו במהלך שנת 2012 מעל 20,000 ש"ח:

**תרומות שרשומות בדוח על הפעילויות:**

		<u>שם התורם</u>	
153,541		ICCO	.1
141,322			.2
135,292		Dan Church Aid	.3
99,561			.4
82,583		Foundation Open Society Institute	.5
33,615			.6
28,260		Foundation for Middle East Peace	.7

**תרומות שרשומות בדוח על השינויים בנכסים נטו:**

		<u>שם התורם</u>	
855,843		AECID	.1
562,526		Delegation of the EU to Israel	.2
240,835		שומרי משפט - רבנים למען זכויות אדם	.3
238,501		NGO Development Center (NDC)	.4
157,017		Misereor	.5
148,315		Royal Norwegian Embassy Tel Aviv	.6
133,029			.7
110,900		UNICEF	.8
91,785		קרן פורד	.9
84,915		הקרן החדשה לישראל	.10
81,318		Network of Social Change	.11
76,022		Trocaire	.12
67,589			.13
25,000			.14

**תרומות שרשומות בסעיף הכנסות מראש:**

		<u>שם התורם</u>	
157,150		Sigrid Rausing Trust	.1
152,240		Rockefeller Brothers Fund	.2
115,617		Foundation Open Society Institute	.3

שוברים שתיקה בע"מ (חל"צ)

באורים לדוחות הכספיים

(בשקלים חדשים)

באור 15 - פירוט תרומות מעל 20,000 ש"ח מיישות מדינית זרה

להלן רשימת תורמים מיישות מדינית זרה שתרמו במהלך שנת 2012 מעל 20,000 ש"ח:

	<u>שם התורם</u>	
855,843	<input type="text"/>	.1
444,871	Delegation of the EU to Israel	.2
238,501	NGO Development Center (NDC)	.3
157,017	<input type="text"/>	.4
153,541	ICCO	.5
148,315	Royal Norwegian Embassy Tel Aviv	.6
135,292	Dan Church Aid	.7
110,900	UNICEF	.8
76,022	<input type="text"/>	.9
67,589	<input type="text"/>	.10